

• ARTE E PASSIONE •

• Creatori di Stile dal 1880 | Style Creators since 1880 | Создатель стиля с 1880 •



• ART AND PASSION •

• ИСКУССТВО И СТРАСТЬ •



Citterio

• Meda • Italy •

Via Manzoni 8-10 20036 Meda (Mi) Italy
Ph. +39 0362.72.197 Fax +39 0362.340.901 fllicitte@tin.it

ART AND PASSION



Telling of interior design along with the artistic spirit and the passion of those who produce furniture may seem, especially nowadays, an anecdote or a chat to be written at the beginning of a catalogue just "to show in order to sell".

I'd rather think firmly that "being creators of style" nowadays means first of all to commit oneself to research, analysis and re-discovery of the basis of great historical and artistic importance that characterised long historical ages but are less known to the majority of people.

Big companies such as Citterio act as patrons, making the links among art, culture and industry closer and closer.

And sometimes they go further, elaborating real productive and commercial synergies, from which deep feelings and links that are not casual at all come out. Citterio Fratelli, this historical trademark "Made in Italy", is an example of a company with a strong historical and cultural margin, where the projects leave great room for research, testing and setting up of a high-quality

image that not infrequently goes beyond the limits of art (art with capital A).

The architects who have been co-operating with the company for a long time are real, unique masters and they always propose ideas and shapes in an original way, respecting the rules of each style.

And the history that begun at the end of the nineteenth century is under everyone's eyes.

Being able to show all the pieces created by Citterio in more than one hundred years would enforce even more the links that exist between this trademark and culture, "art and passion" precisely.

Better than this way...

ИСКУССТВО И СТРАСТЬ



Рассказывать об интерьер-дизайне объединённый с артистическим духом и со страстью тех, кто производит мебель может показаться, особенно в наши дни, смешной историей, болтовнёй, необходимая для начала каталога «показывать что бы продавать».

Верью, достаточо «железно», что быть творцами стиля сегодня означает прежде всего обязываться в исследовательской работе, изучения и открытия больших основ исторического и артистического значения, которые характеризовали большие исторические эпохи, но которые мало известны.

Большие предприятия как «Citterio» берут на себя роль покровителя искусств, делая всё время более тесной связью между искусством, культурой и индустрией.

Иногда проталкиваются дальше, разрабатывая конкретные союзы продуктивно-коммерческие, с которых всплывают ни за что случайные свойства и узы.

«Citterio Fratelli», эта историческая марка «Made in Italy» является примером предприятия с сильной исторической

и культуральной сферой работы, в проектах которой предназначено большое место для исследования, экспериментирования и регулирования качества образа, часто, вторгаясь на территорию Исскуства (с большой буквой «А»).

Те же самые архитекторы, которые сотрудничают с предприятием многие годы, являются мастерами, единственными, которые предлагают идеи и формы оригинальными методами, в то же время уважая собственные каноны каждого стиля.

История которая началась в конце восьмисотых находится под присмотром всех.

Возможность пронести все детали созданные «Citterio» на протяжении ста лет истории укрепило бы ещё больше восприятие и связь, которая существует между маркой и культурой, «искусством и страстью», вот именно.

Лучше этого...

ARTE E PASSIONE



Raccontare di arredamento unito allo spirito artistico e alla passione di chi produce mobili può sembrare, soprattutto oggi, una storiella, una chiaccherata da mettere lì all'inizio di un catalogo per poter "far vedere per vendere".

Credo piuttosto fermamente che essere "creatori di stile" oggi, voglia dire innanzitutto impegnarsi in opera di ricerca, di studio e riscoperta di quei fondamenti di grande importanza storico-artistica che hanno caratterizzato grandi epoche storiche ma che sono meno note ai più.

Grandi aziende come Citterio assumono il ruolo di mecenati, rendendo sempre più stretto il legame tra arte, cultura e industria.

E talvolta si spingono oltre arrivando ad elaborare vere sinergie produttivo-commerciali, da cui emergono profonde affinità e legami per nulla casuali. Citterio Fratelli, questo storico marchio "Made in Italy", è l'esempio di un'azienda con un forte margine storico e culturale i cui progetti riservano ampio spazio alla ricerca, alla sperimentazione, e alla messa a punto di un'immagine di qualità che, non di rado, sconfinava nei territori dell'Arte (quella con la A maiuscola).

Gli stessi architetti che da diversi anni collaborano con l'azienda sono veri maestri, unici, che da sempre propongono idee e forme in modo originale e rispettoso dei canoni propri di ciascuno stile.

E la storia iniziata alla fine dell'ottocento è sotto gli occhi di tutti. Poter far scorrere tutti i pezzi creati da Citterio in oltre cent'anni di storia rinforzerebbe ancor più la percezione ed il legame che esiste tra questo marchio e la cultura, "l'arte e la passione", appunto.

Più bravi di così...

Alberto Maria Arnolfo

I
INGRESSI | ENTRANCE | ВХОДЫ

Genevra

Radica di Frassino con
intarsi di legni pregiati.
Intagli eseguiti a mano
nel legno massello.
Particolari dorati e
argentati foglia.

Ash briar with inlays
of precious woods.
Hand-made carvings
in solid wood.
Gilded and silvered
leaf details.

Древесина ясеня с
инкрустациями из
ценных дерев.
Резьбы, сделанные
ручной работой в
цельной древесине.
Детали под золотом
и под серебром.







II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

Imperial

Intagli eseguiti a mano
nel legno massello.
Finitura anticata dorata
foglia.

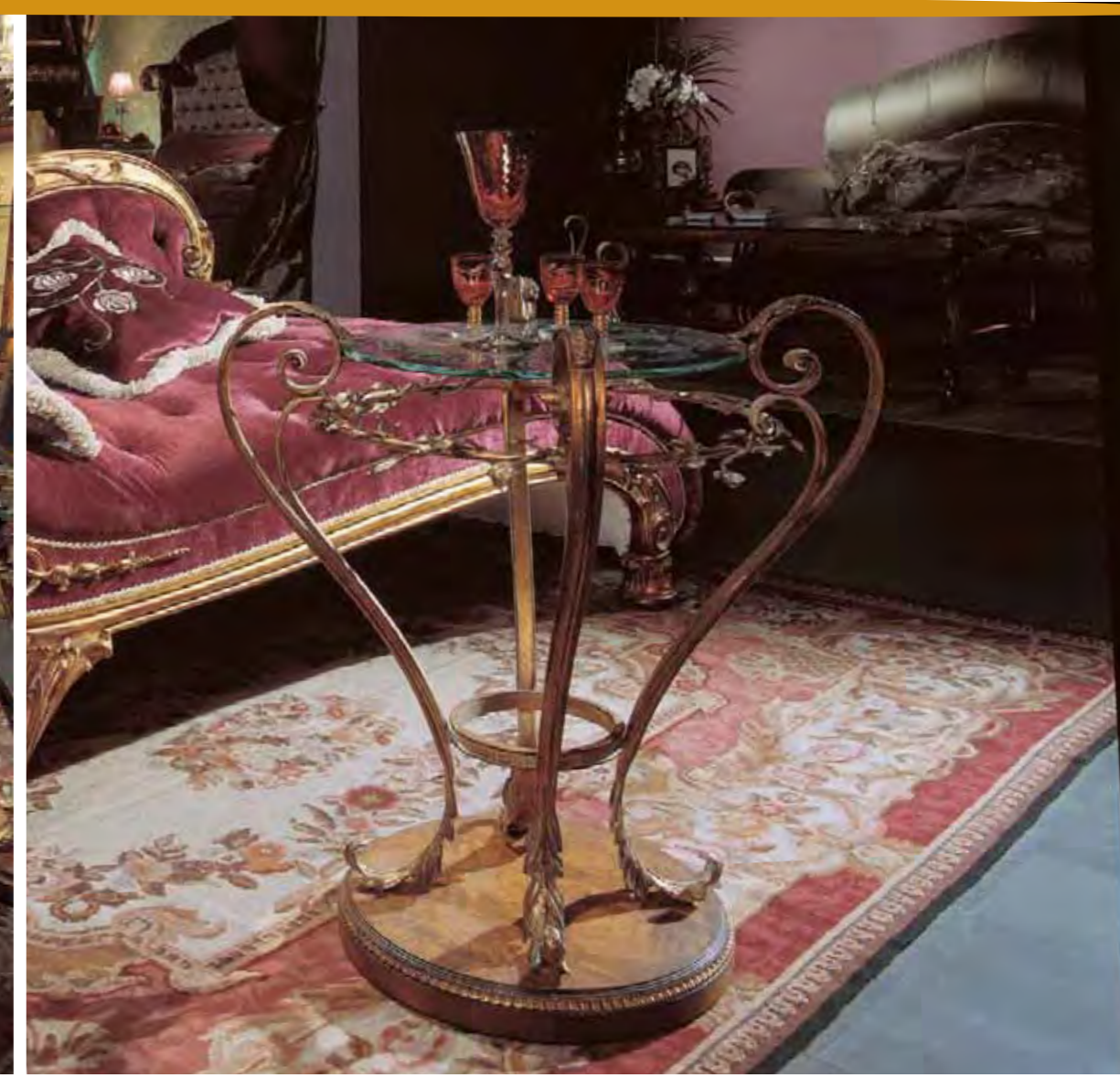
Hand-made carvings
in solid wood.
Antique gilded leaf
finishing.

Резьбы, сделанные
ручной работой в
цельной древесине.
Подстаренная отделка
под золотом.





IMPERIAL



II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

Alison

Radica di Frassino con
intarsi di legni pregiati.
Intagli eseguiti a mano.
Particolari dorati foglia.

Ash briar with inlays
of precious woods.
Hand-made carvings.
Gilded leaf details.

Древесина ясеня с
инкрустациями из
ценных дерев. Резьбы,
сделанные ручной
работой.
Детали под золотом.







II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

Excellent

Intagli eseguiti a mano
nel legno massello.
Finitura tutta argentata
foglia, patinata bianca
decapata.

Hand-made carvings
in solid wood.
All silvered leaf
finishing, white
"decapé" patina.

Резьбы, сделанные
ручной работой в
цельной древесине.
Посеребренная отделка,
белое патинирование в
«декапе».





II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

Oxford

Intagli eseguiti a mano
nel legno massello.
Lucidato con dettagli
dorati foglia anticati.

Hand-made carvings
in solid wood.
Polished with antique
gilded leaf details.

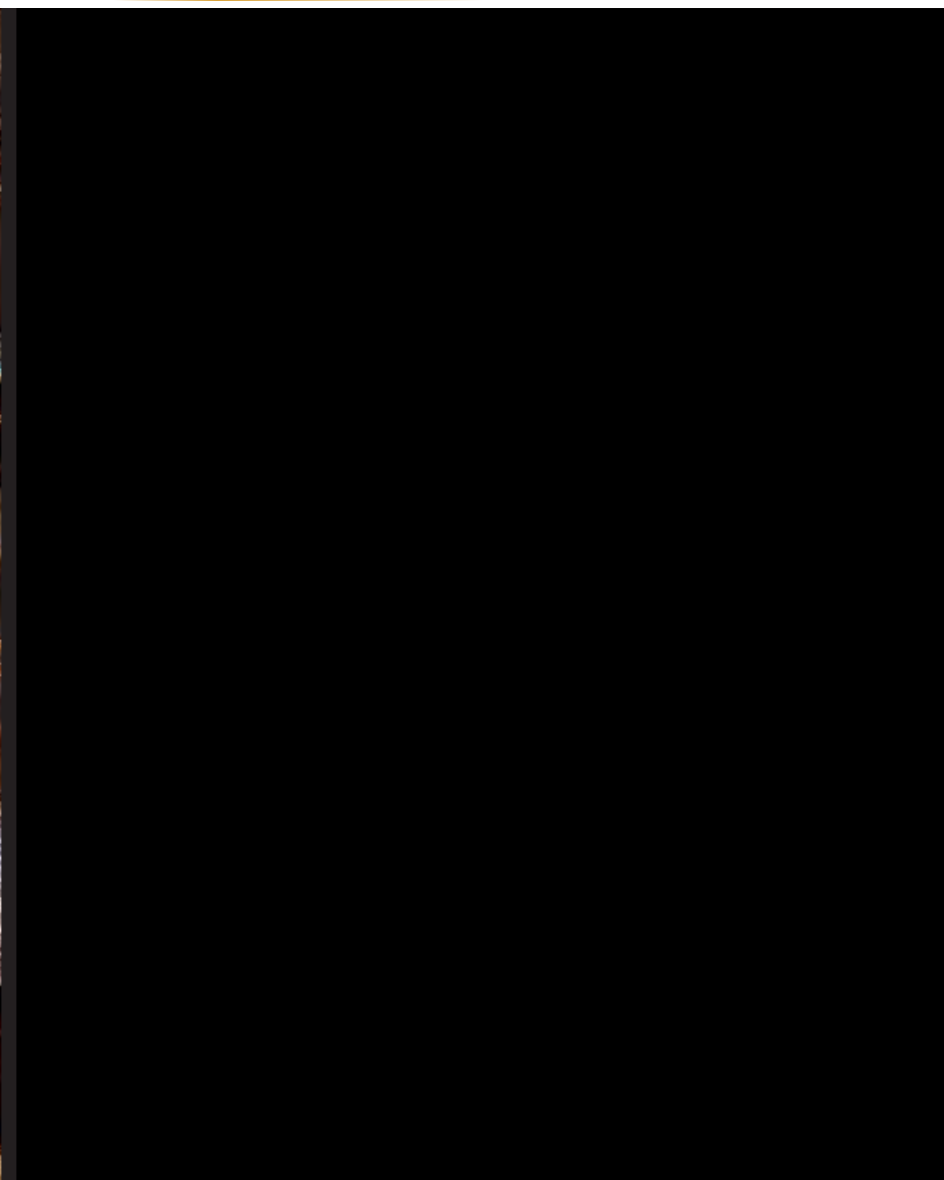
Резьбы, сделанные
ручной работой в
цельной древесине.
Полирование с
подстаренными
детальями под золотом.











II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

Best

Radica di Frassino con intarsi di legni pregiati. Intagli eseguiti a mano nel legno massello. Particolari dorati e argentati foglia.

Ash briar with inlays of precious woods. Hand-made carvings in solid wood. Gilded and silvered leaf details.

Древесина ясеня с инкрустациями из ценных пород. Резьбы, сделанные ручной работой в цельной древесине. Детали под золотом и под серебром.







II
IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

Атмос

Finitura tutta dorata
foglia, patinata nera
decapata.
Particolari in bronzo
bagno oro.

All gilded leaf finishing,
black "decapé" patina.
Bronze details with
gilding bath.

Позолоченная отделка,
черное патинирование
в«декапе».
Позолоченные
детали из бронзы.

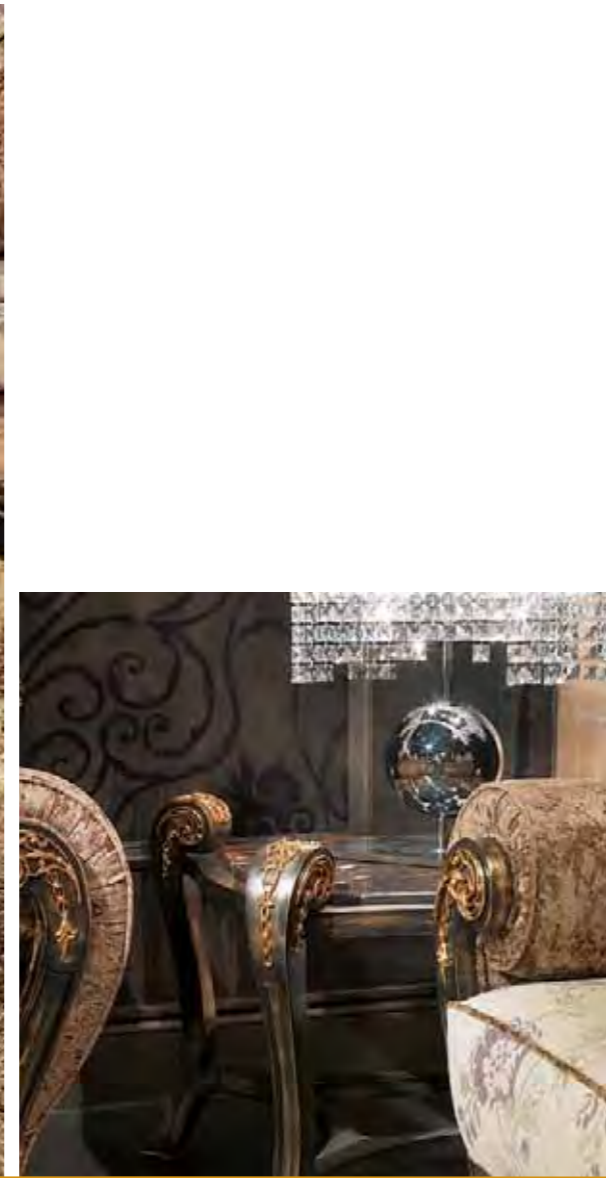
(II versione)
Radica di frassino.
Particolari in bronzo
bagno oro.

(2nd version)
Ash briar.
Bronze details with
gilding bath.

(2ой вариант)
Древесина ясеня.
Позолоченные детали
из бронзы.











II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

Emotion

Radica di Madrona con intarsi di legni pregiati. Intagli eseguiti a mano nel legno massello. Particolari dorati e argentati foglia.

“Madrona” briar with inlays of precious woods. Hand-made carvings in solid wood. Gilded and silvered leaf details.

Древесина «Madrona» с инкрустациями из ценных пород. Резьбы, сделанные ручной работой в цельной древесине. Детали под золотом и под серебром.











III

BOISERIE | BOISERIE PANELS | БУАЗЕРИ

Imperial

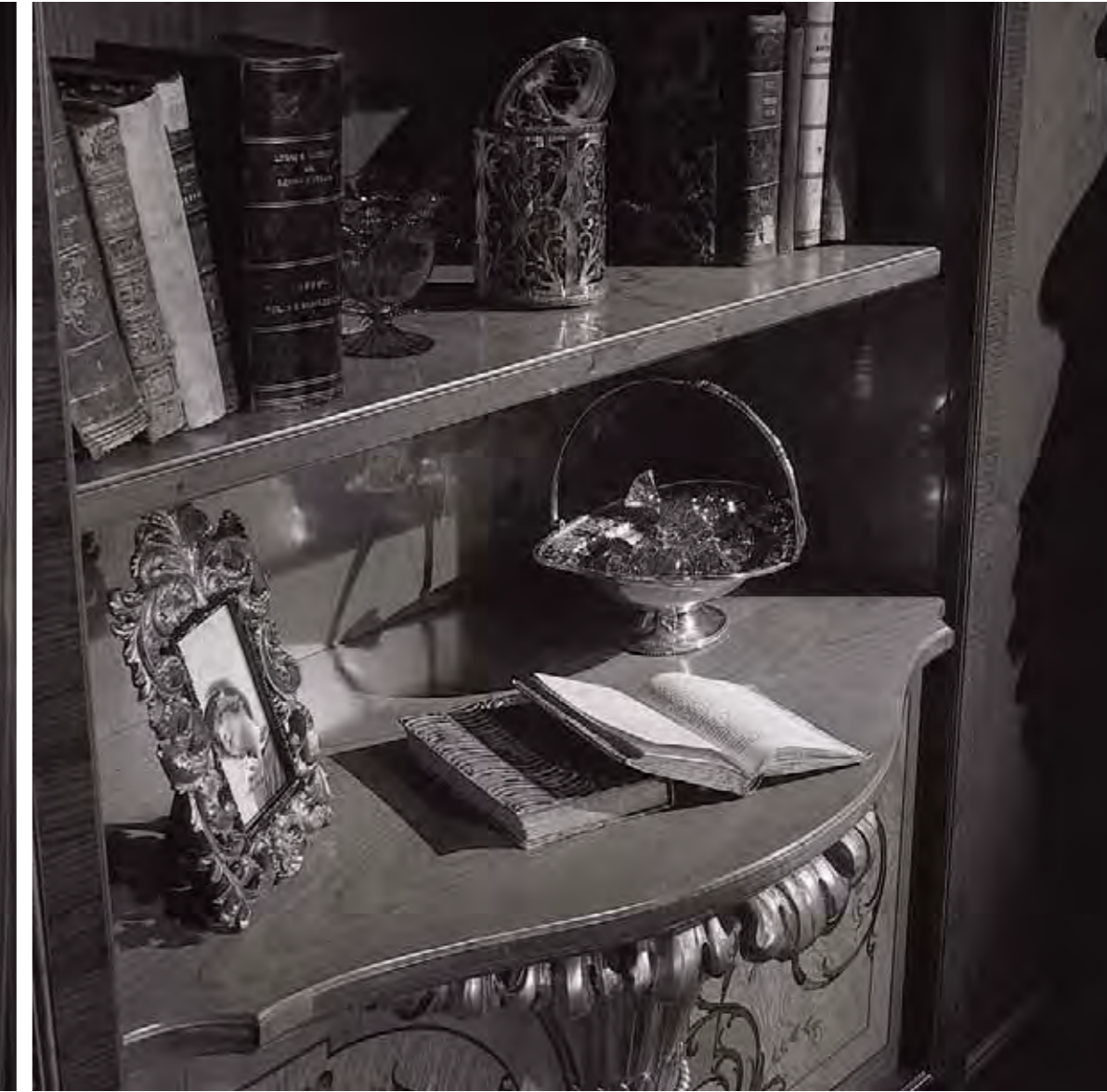
Intagli eseguiti a mano nel legno massello. Intarsi di legni pregiati. Finitura lucidata a mano anticata con dettagli dorati e argentati foglia.

Hand-made carvings in solid wood. Inlays of precious woods. Hand-polished antique finishing with gilded and silvered leaf details.

Резьбы, сделанные ручной работой в цельной древесине. Полирование с деталями под золотом и под серебром.









III

BOISERIE | BOISERIE PANELS | БУАЗЕРИ

Sofia

Laccata avorio patinata anticata.
Intagli eseguiti a mano.
Particolari dorati e argentati foglia.

Ivory-lacquered with antique patina.
Hand-made carvings.
Gilded and silvered leaf details.

Покрашенная отделка с подстаренным патинированием.
Резьбы, сделанные ручной работой.
Детали под золотом и под серебром.









IV

SALE DA PRANZO | DINING ROOMS | СТОЛОВЫЕ

Imperial

Intagli eseguiti a mano nel legno massello. Finitura tutta dorata foglia, patinata bianca decapata.

Hand-made carvings in solid wood. All gilded leaf finishing with white "decapé" patina.

Резьбы, сделанные ручной работой в цельной древесине. Позолоченная отделка с белым патинированием в «декапе».





IV

SALE DA PRANZO | DINING ROOMS | СТОЛОВЫЕ

Odessa

Radica di Noce di Persia con intarsi di legni pregiati, ottone e madreperla. Intagli eseguiti a mano nel legno massello. Particolari dorati, argentati foglia e ebanizzati.

Persian walnut briar with inlays from precious woods, brass and mother-of-pearl. Hand-made carvings in solid wood. Silvered and gilded leaf details with ebony.

Древесина ореха Персии, с инкрустациями из ценных пород, латуни и перламутра. Резьбы, сделанные ручной работой в цельной древесине. Детали под золотом и под серебром.





























V
CAMERE | BEDROOMS | СПАЛЬНИ

Vanity

Intagli eseguiti a mano nel legno massello. Intarsi con legni pregiati e madreperla. Particolari dorati, argentati foglia.

Hand-made carvings in solid wood. Inlays of precious woods and mother-of-pearl. Gilded and silvered leaf details.

Резьбы, сделанные ручной работой в цельной древесине. Инкрустация из ценных пород и перламутра. Детали под золотом и под серебром.











V
CAMERE | BEDROOMS | СПАЛЬНЫ

Passion

Intagli eseguiti a mano
nel legno massello.
Intarsi con legni pregiati.
Particolari dorati,
argentati foglia.

Hand-made carvings
in solid wood.
Inlays of precious
woods. Gilded and
silvered leaf details.

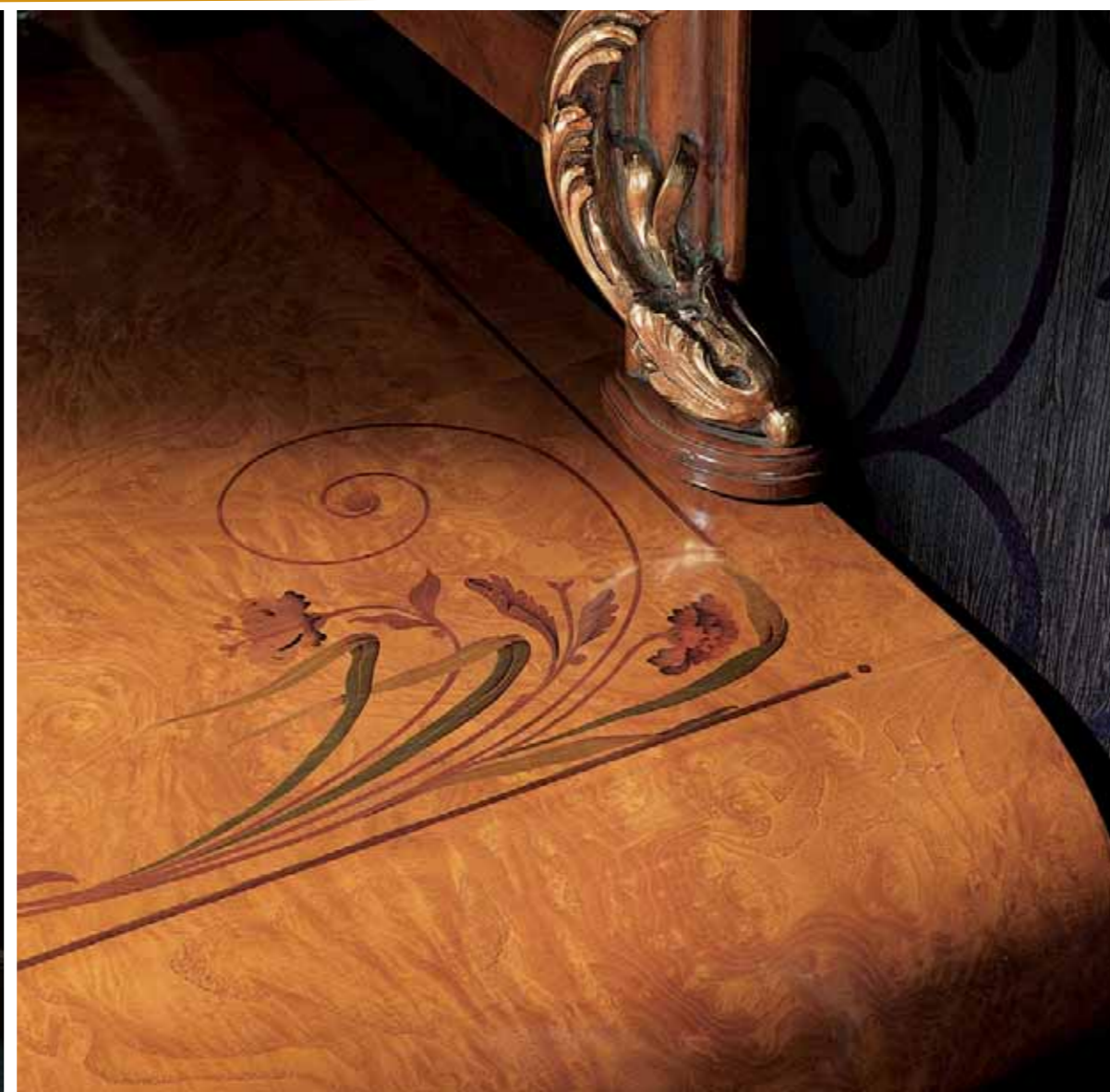
Резьбы, сделанные
ручной работой в
цельной древесине.
Инкрустация из ценных
дерев.
Детали под золотом
и под серебром.













V
CAMERE | BEDROOMS | СПАЛЬНЫ

Vanity

Intagli eseguiti a mano nel legno massello. Intarsi con legni pregiati e madreperla. Particolari dorati, argentati foglia.

Hand-made carvings in solid wood. Inlays of precious woods and mother-of-pearl. Gilded and silvered leaf details.

Резьбы, сделанные ручной работой в цельной древесине. Инкрустация из ценных пород и перламутра. Детали под золотом и под серебром.





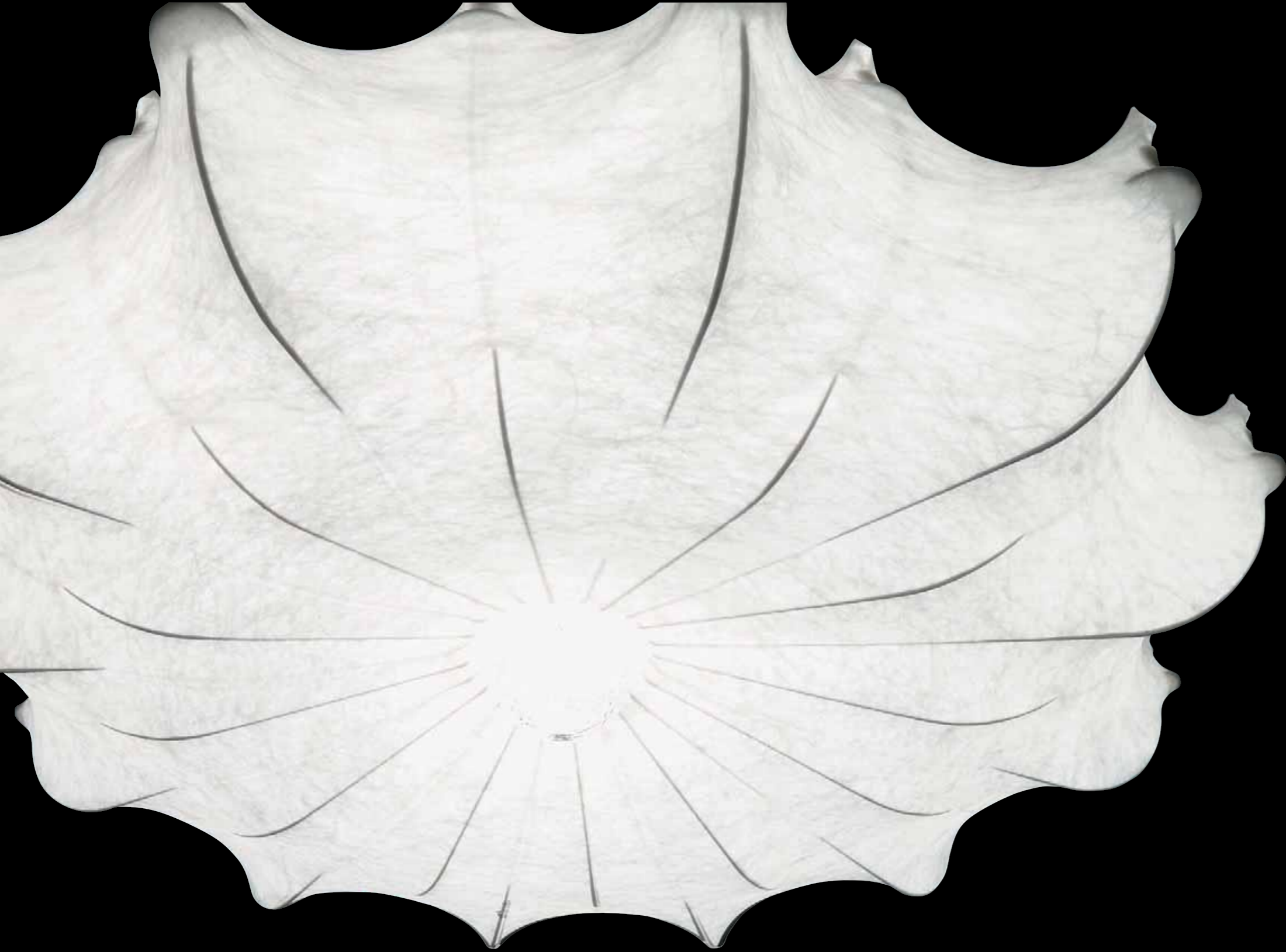












ANTEPRIMA SALONE MILANO

MILAN EXHIBITION PREVIEW

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОКАЗ МИЛАНСКОЙ ВЫСТАВКИ



























PRESTIGE · IMPERIAL



OASI · VIENNA





















AREA TECNICA | TECHNICAL AREA | ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Per articoli su misura o finizioni speciali chiedere quotazioni e informazioni in Sede.

Please contact us for information and prices concerning custom-made items and special finishes.

Для информации и стоимости нестандартных изделий и нестандартных отделок, обращайтесь, пожалуйста, к нам.

I

INGRESSI | ENTRANCE | ВХОДЫ

pgg.	04	05	Ginevra l x h 120x220 (imbotte)	Porta Door Дверь
			2193 Imperial l x h 99x42+199	Specchiera parete Mirror Зеркало
pgg.	06	07	Ginevra l x h 120x220 (imbotte)	Porta Door Дверь
			2193 Imperial l x h 99x42+199	Specchiera parete Mirror Зеркало
pgg.	08	09	572 Bin l x p x h 145x48x90	Consolle Console Консоль
			571 Bin l x h 115x175	Specchiera Mirror Зеркало
pgg.	10	11	2188 Imperial l x p x h 210x85x85	Dormeuse [tessuto Cat. B Dormeuse [fabric Cat. B Dormeuse [ткань: кат. B
pgg.	12	13	2188 Imperial l x p x h 210x85x85	Dormeuse [tessuto Cat. B Dormeuse [fabric Cat. B Dormeuse [ткань: кат. B
pgg.	14	15	2188 Imperial l x p x h 210x85x85	Dormeuse [tessuto Cat. B Dormeuse [fabric Cat. B Dormeuse [ткань: кат. B
			2187 Imperial o x h ø65x63/68	Tavolino ferro battuto Wrought iron small table Столик из кованого железа

II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

pgg.	16	17	2212 Alison l x p x h 175x115x115	Divano 2 posti [tessuto Cat. B Two-seater sofa [fabric Cat. B Двухместный диван [ткань: кат. B
pgg.	18	19	2212 Alison l x p x h 175x115x115	Divano 2 posti [tessuto Cat. B Two-seater sofa [fabric Cat. B Двухместный диван [ткань: кат. B
			2213 Alison l x p x h 122x110x105	Poltrona [tessuto Cat. B Armchair [fabric Cat. B Кресло [ткань: кат. B
			2214 Alison l x p x h 123x65x52	Tavolino centrale piano marmo Central table marble top Центральный столик топ из мрамора
			2215 Alison l x p x h 65x65x52	Tavolino laterale piano marmo Side table marble top Боковой столик топ из мрамора
pgg.	20	21	2212 Alison l x p x h 175x115x115	Divano 2 posti [tessuto Cat. B Two-seater sofa [fabric Cat. B Двухместный диван [ткань: кат. B
			2213 Alison l x p x h 122x110x105	Poltrona [tessuto Cat. B Armchair [fabric Cat. B Кресло [ткань: кат. B
			2214 Alison l x p x h 123x65x52	Tavolino centrale piano marmo Central table marble top Центральный столик топ из мрамора
			2215 Alison l x p x h 65x65x52	Tavolino laterale piano marmo Side table marble top Боковой столик топ из мрамора
pgg.	22	23	2113 Excellent l x p x h 105x90x110	Poltrona [tessuto Cat. Extra Armchair [fabric Cat. Extra Кресло [ткань: кат. Ex
pgg.	24	25	2113 Excellent l x p x h 105x90x110	Poltrona [tessuto Cat. Extra Armchair [fabric Cat. Extra Кресло [ткань: кат. Ex

II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

pgg.	26	27	2322 Oxford lpxh 142x92x105	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2323 Oxford lpxh 86x85x103	Poltrona [tessuto Cat. Pelle Armchair [fabric Cat. Leather Кресло [ткань: кат. кожа
			2324 Oxford lpxh 107x64x52	Tavolino centrale piano marmo Central table marble top Центральный столик топ из мрамора
			2187 Imperial oxh ø65x63/68	Tavolino ferro battuto Wrought iron small table Столик из кованого железа
pgg.	28	29	2321 Oxford lpxh 206x92x108	Divano 3 posti [tessuto Cat. Extra Three-seater sofa [fabric Cat. Extra Трехместный диван [ткань: кат. Ex
pgg.	30	31	2321 Oxford lpxh 206x92x108	Divano 3 posti [tessuto Cat. Extra Three-seater sofa [fabric Cat. Extra Трехместный диван [ткань: кат. Ex
			2322 Oxford lpxh 142x92x105	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2323 Oxford lpxh 86x85x103	Poltrona [tessuto Cat. Pelle Armchair [fabric Cat. Leather Кресло [ткань: кат. кожа
			2324 Oxford lpxh 107x64x52	Tavolino centrale piano marmo Central table marble top Центральный столик топ из мрамора
			2187 Imperial oxh ø65x63/68	Tavolino ferro battuto Wrought iron small table Столик из кованого железа
pgg.	32	33	2321 Oxford lpxh 206x92x108	Divano 3 posti [tessuto Cat. Extra Three-seater sofa [fabric Cat. Extra Трехместный диван [ткань: кат. Ex
			2323 Oxford lpxh 86x85x103	Poltrona [tessuto Cat. Pelle Armchair [fabric Cat. Leather Кресло [ткань: кат. кожа
			2324 Oxford lpxh 107x64x52	Tavolino centrale piano marmo Central table marble top Центральный столик топ из мрамора
			2187 Imperial oxh ø65x63/68	Tavolino ferro battuto Wrought iron small table Столик из кованого железа

pgg.	34	35	2323 Oxford lpxh 86x85x103	Poltrona [tessuto Cat. Pelle Armchair [fabric Cat. Leather Кресло [ткань: кат. кожа
			2322 Oxford lpxh 142x92x105	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2187 Imperial oxh ø65x63/68	Tavolino ferro battuto Wrought iron small table Столик из кованого железа
pgg.	36	37	2312 Best lpxh 168x104x119	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2314 Best lpxh 127x70x50	Tavolino centrale piano cristallo Central table crystal top Центральный столик топ из стекла
pgg.	38	39	2312 Best lpxh 168x104x119	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2311 Best lpxh 227x104x122	Divano 3 posti [tessuto Cat. Extra Three-seater sofa [fabric Cat. Extra Трехместный диван [ткань: кат. Ex
			2315 Best lpxh 70x70x50	Tavolino laterale piano cristallo Side table crystal top Боковой столик топ из стекла
pgg.	40	41	2311 Best lpxh 227x104x122	Divano 3 posti [tessuto Cat. Extra Three-seater sofa [fabric Cat. Extra Трехместный диван [ткань: кат. Ex
			2314 Best lpxh 127x70x50	Tavolino centrale piano cristallo Central table crystal top Центральный столик топ из стекла
			2313 Best lpxh 112x104x114	Poltrona [tessuto Cat. Extra Armchair [fabric Cat. Extra Кресло [ткань: кат. Ex
pgg.	42	43	2092 Armony lpxh 175x105x106	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
pgg.	44	45	2092 Armony lpxh 175x105x106	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2096 Armony lpxh 134x134x57	Tavolino centrale quadrato piano legno Square central table wooden top Квадратный центральный столик топ из дерева

II

IMBOTTITI | SOFA SETS | ДИВАНЫ

pgg.	46	47	2096 Armony lpxh 134x134x57	Tavolino centrale quadrato piano legno Square central table wooden top Квадратный центральный столик топ из дерева
			2095 Armony lpxh 70x70x57	Tavolino laterale piano marmo Side table marble top Боковой столик топ из мрамора
pgg.	48	49	2092 Armony lpxh 175x105x106	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2093 Armony lpxh 118x100x100	Poltrona [tessuto Cat. Extra Armchair [fabric Cat. Extra Кресло [ткань: кат. Ex
			2091 Armony lpxh 235x105x112	Divano 3 posti [tessuto Cat. Extra Three-seater sofa [fabric Cat. Extra Трехместный диван [ткань: кат. Ex
pgg.	50	51	2098 Armony lpxh 133x68x80	Mobile porta TV TV cabinet ТВ-тумба
pgg.	52	53	2432 Emotion lpxh 190x110x105	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2433 Emotion lpxh 130x105x100	Poltrona [tessuto Cat. Extra Armchair [fabric Cat. Extra Кресло [ткань: кат. Ex
			2437 Emotion oxh ø120x50/55	Pouff capitonné [tessuto Cat. Extra Pouff with capitonné upholstery [fabric Cat. Extra Пуф в «капитоне» [ткань: кат. Ex
			2187 Imperial oxh ø65x63/68	Tavolino ferro battuto Wrought iron small table Столик из кованого железа
pgg.	54	55	2433 Emotion lpxh 130x105x100	Poltrona [tessuto Cat. Extra Armchair [fabric Cat. Extra Кресло [ткань: кат. Ex
			2432 Emotion lpxh 190x110x105	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2437 Emotion oxh ø120x50/55	Pouff capitonné [tessuto Cat. Extra Pouff with capitonné upholstery [fabric Cat. Extra Пуф в «капитоне» [ткань: кат. Ex

pgg.	56	57	2431 Emotion lpxh 255x110x105	Divano 3 posti [tessuto Cat. Extra Three-seater sofa [fabric Cat. Extra Трехместный диван [ткань: кат. Ex
			2434 Emotion lpxh 135x65x52	Tavolino centrale piano onice Central table onyx top Центральный столик топ из оникса
			2435 Emotion oxh ø52x60	Tavolino laterale piano onice Side table onyx top Боковой столик топ из оникса
			2433 Emotion lpxh 130x105x100	Poltrona [tessuto Cat. Extra Armchair [fabric Cat. Extra Кресло [ткань: кат. Ex
			2187 Imperial oxh ø65x63/68	Tavolino ferro battuto Wrought iron small table Столик из кованого железа
pgg.	58	59	2432 Emotion lpxh 190x110x105	Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra Two-seater sofa [fabric Cat. Extra Двухместный диван [ткань: кат. Ex
			2433 Emotion lpxh 130x105x100	Poltrona [tessuto Cat. Extra Armchair [fabric Cat. Extra Кресло [ткань: кат. Ex
			2437 Emotion oxh ø120x50/55	Pouff capitonné [tessuto Cat. Extra Pouff with capitonné upholstery [fabric Cat. Extra Пуф в «капитоне» [ткань: кат. Ex
			2187 Imperial oxh ø65x63/68	Tavolino ferro battuto Wrought iron small table Столик из кованого железа

III

BOISERIE | BOISERIE PANELS | БУАЗЕРИ

pgg.	62	63	2189 Imperial lpxh 186x48x130	Camino Fireplace Камин
			2190 Imperial lpxh 110x35x245	Nicchia Niche Ниша
pgg.	64	65	2191 Imperial lpxh 616x90/100x275	Boiserie Panels/Boiserie Буазери
pgg.	66	67	2189 Imperial lpxh 186x48x130	Camino Fireplace Камин
			2190 Imperial lpxh 110x35x245	Nicchia Niche Ниша
pgg.	68	69	2189 Imperial lpxh 186x48x130	Camino Fireplace Камин
pgg.	70	71	2193 Imperial lxh 99x42+199	Specchiera parete Mirror Зеркало
			2189 Imperial lpxh 186x48x130	Camino Fireplace Камин
			2192 Imperial lpxh 127x30x168	Nicchia sopra camino Niche Ниша над камином
			2133 Sofia lpxh 195x56x77+194	Libreria curva Curved book-case Кривой книжный шкаф

pgg.	72	73	2193 Imperial lxh 99x42+199	Specchiera parete Mirror Зеркало
			2189 Imperial lpxh 186x48x130	Camino Fireplace Камин
			2192 Imperial lpxh 127x30x168	Nicchia sopra camino Niche Ниша над камином
			2133 Sofia lpxh 195x56x77+194	Libreria curva Curved book-case Кривой книжный шкаф
			2437 Emotion oxh ø120x50/55	Pouff capitonné [tessuto Cat. Extra Pouff with capitonné upholstery [fabric Cat. Extra Пуф в «капитоне» [ткань: кат. Ex
pgg.	74	75	2133 Sofia lpxh 195x56x77+194	Libreria curva Curved book-case Кривой книжный шкаф
			2193 Imperial lxh 99x42+199	Specchiera parete Mirror Зеркало
			2189 Imperial lpxh 186x48x130	Camino Fireplace Камин
			2192 Imperial lpxh 127x30x168	Nicchia sopra camino Niche Ниша над камином
pgg.	76	77	2133 Sofia lpxh 195x56x77+194	Libreria curva Curved book-case Кривой книжный шкаф

IV

SALE DA PRANZO | DINING ROOMS | СТОЛОВЫЕ

pgg.	78	79	2184 Imperial oxh ø130x76	Tavolo con piano dipinto Table with painted top Стол с нарисованной столешницей
			2186 Imperial lpxh 62x75x102	Capotavola [tessuto Cat. Extra Chair with arms [fabric Cat. Extra Стул с подлокотниками [ткань: кат. Ex
pgg.	80	81	2184 Imperial oxh ø130x76	Tavolo con piano dipinto Table with painted top Стол с нарисованной столешницей
			2186 Imperial lpxh 62x75x102	Capotavola [tessuto Cat. Extra Chair with arms [fabric Cat. Extra Стул с подлокотниками [ткань: кат. Ex
pgg.	82	83	2361 Odessa lpxh 262x60x100	Credenza Sideboard Буфет
pgg.	84	85	2361 Odessa lpxh 262x60x100	Credenza Sideboard Буфет
pgg.	86	87	2361 Odessa lpxh 262x60x100	Credenza Sideboard Буфет
pgg.	88	89	2361 Odessa lpxh 262x60x100	Credenza Sideboard Буфет
			2364 Odessa lpxh 208x170	Specchiera Mirror Зеркало
pgg.	90	91	2371 Odessa oxh ø160x76	Tavolo con bar Table with lifting top Стол с поднимающейся столешницей
			2372 Odessa lpxh 54x69x102	Sedia [tessuto Cat. Extra Chair [fabric Cat. Extra Стул [ткань: кат. Extra
			2361 Odessa lpxh 262x60x100	Credenza Sideboard Буфет

pgg.	92	93	2371 Odessa oxh ø160x76	Tavolo con bar Table with lifting top Стол с поднимающейся столешницей
pgg.	94	95	2371 Odessa oxh ø160x76	Tavolo con bar Table with lifting top Стол с поднимающейся столешницей
pgg.	96	97	2368 Odessa lpxh 320x150x76	Tavolo Table Стол
			2370 Odessa lpxh 62x68x112	Capotavola [tessuto Cat. Extra Chair with arms [fabric Cat. Extra Стул с подлокотниками [ткань: кат. Ex
pgg.	98	99	2368 Odessa lpxh 320x150x76	Tavolo Table Стол
			2369 Odessa lpxh 57x68x112	Sedia [tessuto Cat. Extra Chair [fabric Cat. Extra Стул [ткань: кат. Ex
pgg.	100	101	2368 Odessa lpxh 320x150x76	Tavolo Table Стол
pgg.	102	103	2368 Odessa lpxh 320x150x76	Tavolo Table Стол
			2369 Odessa lpxh 57x68x112	Sedia [tessuto Cat. Extra Chair [fabric Cat. Extra Стул [ткань: кат. Ex
pgg.	104	105	2366 Odessa lpxh 170x60x258	Vetrina 1 anta vetro One-glass-door cupboard 1створчатая витрина
pgg.	106	107	2365 Odessa lpxh 260x60x278	Vetrina 4 ante Four-glass-door cupboard 4створчатая витрина
pgg.	108	109	2365 Odessa lpxh 260x60x278	Vetrina 4 ante Four-glass-door cupboard 4створчатая витрина

V

CAMERE | BEDROOMS | СПАЛЬНЫ

pgg. 110 111	2354 Vanity lpxh 216x205x200	Letto testata ricamata [tessuto Cat. Extra Bed with embroidered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с вышитой спинкой [ткань: кат. Ex
	2347 Vanity lpxh 165x65x97	Comò Chest of drawers Комод
	2357 Vanity lxh 152x85	Specchiera Mirror Зеркало
pgg. 112 113	2354 Vanity lpxh 216x205x200	Letto testata ricamata [tessuto Cat. Extra Bed with embroidered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с вышитой спинкой [ткань: кат. Ex
	2356 Vanity lpxh 70x43x72	Comodini Bedside tables Тумбочки
pgg. 114 115	2354 Vanity lpxh 216x205x200	Letto testata ricamata [tessuto Cat. Extra Bed with embroidered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с вышитой спинкой [ткань: кат. Ex
	2356 Vanity lpxh 70x43x72	Comodini Bedside tables Тумбочки
	2347 Vanity lpxh 165x65x97	Comò Chest of drawers Комод
	2357 Vanity lxh 152x85	Specchiera Mirror Зеркало
pgg. 116 117	2359 Vanity lpxh 72x75x45	Altalena [tessuto Cat. Extra Swing [fabric Cat. Extra Качели [ткань: кат. Ex
	2358 Vanity lpxh 138x62x82	Panchetto [tessuto Cat. Extra Bench [fabric Cat. Extra Панкетка [ткань: кат. Ex
pgg. 118 119	2347 Vanity lpxh 165x65x97	Comò Chest of drawers Комод
	2357 Vanity lxh 152x85	Specchiera Mirror Зеркало

pgg. 120 121	2161 Passion lpxh 238x210x175	Letto testata imbottita [tessuto Cat. Extra Bed with upholstered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с мягкой спинкой [ткань: кат. Ex
	2165 Passion lpxh 63x46x84	Comodini Bedside tables Тумбочки
	2168/B Passion lpxh 50x60x95	Sedia [tessuto Cat. Extra Chair [fabric Cat. Extra Стул [ткань: кат. Ex
	2167 Passion lpxh 210x55x84	Toilette Dressing table Туалетный столик
	2166 Passion lxh 180x145	Specchiera Mirror Зеркало
pgg. 122 123	2161 Passion lpxh 238x210x175	Letto testata imbottita [tessuto Cat. Extra Bed with upholstered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с мягкой спинкой [ткань: кат. Ex
	2165 Passion lpxh 63x46x84	Comodini Bedside tables Тумбочки
	2169 Passion lpxh 165x68x70	Panchetto [tessuto Cat. Extra Bench [fabric Cat. Extra Панкетка [ткань: кат. Ex
	2168 Passion lpxh 75x57x48	Pouff [tessuto Cat. Extra Pouff [fabric Cat. Extra Пуф [ткань: кат. Ex
	2167 Passion lpxh 210x55x84	Toilette Dressing table Туалетный столик
	2166 Passion lxh 180x145	Specchiera Mirror Зеркало

V

CAMERE | BEDROOMS | СПАЛЬНЫ

pgg. 124 125	2162 Passion lpxh 238x210x175	Letto testata legno Bed with wooden headboard Кровать с деревянной спинкой
	2165 Passion lpxh 63x46x84	Comodini Bedside tables Тумбочки
	2169 Passion lpxh 165x68x70	Panchetto [tessuto Cat. Extra Bench [fabric Cat. Extra Панкетка [ткань: кат. Ex
pgg. 126 127	2162/B Passion lpxh 238x215x175	Letto testata legno con pediera Bed with wooden headboard and footboard Кровать с деревянной спинкой
	2165 Passion lpxh 63x46x84	Comodini Bedside tables Тумбочки
	2178 Passion lpxh 225x85x100	Dormeuse [tessuto Cat. Extra Dormeuse [fabric Cat. Extra Dormeuse [ткань: кат. Ex
pgg. 128 129	2168/B Passion lpxh 50x60x95	Sedia [tessuto Cat. Extra Chair [fabric Cat. Extra Стул [ткань: кат. Ex
	2168 Passion lpxh 75x57x48	Pouff [tessuto Cat. Extra Pouff [fabric Cat. Extra Пуф [ткань: кат. Ex
	2167 Passion lpxh 210x55x84	Toilette Dressing table Туалетный столик
	2166 Passion lxh 180x145	Specchiera Mirror Зеркало
pgg. 130 131	2170 Passion lpxh 157x68x94	Comò Chest of drawers Комод
pgg. 132 133	2353 Vanity lpxh 189x53x120/230	Toilette alta con specchiera Dressing table with mirror Туалетный столик
	2339 Vanity lpxh 50x60x93	Poltroncina [tessuto Cat. Extra Small armchair [fabric Cat. Extra Маленькое кресло [ткань: кат. Ex
	2331 Vanity lpxh 216x205x190	Letto testata imbottita [tessuto Cat. Extra Bed with upholstered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с мягкой спинкой [ткань: кат. Ex
	2336 Vanity lpxh 70x43x72	Comodini Bedside tables Тумбочки

pgg. 134 135	2331 Vanity lpxh 216x205x190	Letto testata imbottita [tessuto Cat. Extra Bed with upholstered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с мягкой спинкой [ткань: кат. Ex
	2336 Vanity lpxh 70x43x72	Comodini Bedside tables Тумбочки
pgg. 136 137	2338 Vanity lpxh 218x53x78	Toilette Dressing table Туалетный столик
	2337 Vanity lxh 172x140	Specchiera Mirror Зеркало
	2340 Vanity lpxh 50x60x95	Sedia [tessuto Cat. Extra Chair [fabric Cat. Extra Стул [ткань: кат. Ex
pgg. 138 139	2353 Vanity lpxh 189x53x120/230	Toilette alta con specchiera Dressing table with mirror Туалетный столик
	2347 Vanity lpxh 165x65x97	Comò Chest of drawers Комод
	2357 Vanity lxh 152x85	Specchiera Mirror Зеркало
pgg. 140 141	2353 Vanity lpxh 189x53x120/230	Toilette alta con specchiera Dressing table with mirror Туалетный столик
	2339 Vanity lpxh 50x60x93	Poltroncina [tessuto Cat. Extra Small armchair [fabric Cat. Extra Маленькое кресло [ткань: кат. Ex
pgg. 142 143	2341 Vanity lpxh 135x55x65	Panchetto [tessuto Cat. Extra Bench [fabric Cat. Extra Панкетка [ткань: кат. Ex
pgg. 144 145	2352 Vanity lpxh 320x60x270	Armadio 6 ante 6-door wardrobe 6створчатый шкаф

ANTEPRIMA SALONE MILANO

MILAN EXHIBITION PREVIEW | ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОКАЗ МИЛАНСКОЙ ВЫСТАВКИ

Per articoli su misura o finizioni speciali chiedere quotazioni e informazioni in Sede.

Please contact us for information and prices concerning custom-made items and special finishes.

Для информации и стоимости нестандартных изделий и нестандартных отделок, обращайтесь, пожалуйста, к нам.

pgg. 148 149 **2442 Sofia**
lpxh
164x110x107
Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra
Two-seater sofa [fabric Cat. Extra
Двухместный диван [ткань: кат. Ex

2443 Sofia
lpxh
110x104x105

Poltrona [tessuto Cat. Extra
Armchair [fabric Cat. Extra
Кресло [ткань: кат. Ex

2447 Sofia
oxh
ø75x50

Tavolino laterale piano marmo
Side table marble top
Боковой столик топ из мрамора

2445 Sofia
oxh
ø60x57

Tavolino laterale piano marmo
Side table marble top
Боковой столик топ из мрамора

pgg. 150 151 **2442 Sofia**
lpxh
164x110x107
Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra
Two-seater sofa [fabric Cat. Extra
Двухместный диван [ткань: кат. Ex

2443 Sofia
lpxh
110x104x105

Poltrona [tessuto Cat. Extra
Armchair [fabric Cat. Extra
Кресло [ткань: кат. Ex

2447 Sofia
oxh
ø75x50

Tavolino laterale piano marmo
Side table marble top
Боковой столик топ из мрамора

2445 Sofia
oxh
ø60x57

Tavolino laterale piano marmo
Side table marble top
Боковой столик топ из мрамора

pgg. 152 153 **2442 Sofia**
lpxh
164x110x107
Divano 2 posti [tessuto Cat. Extra
Two-seater sofa [fabric Cat. Extra
Двухместный диван [ткань: кат. Ex

2443 Sofia
lpxh
110x104x105

Poltrona [tessuto Cat. Extra
Armchair [fabric Cat. Extra
Кресло [ткань: кат. Ex

2447 Sofia
oxh
ø75x50

Tavolino laterale piano marmo
Side table marble top
Боковой столик топ из мрамора

2445 Sofia
oxh
ø60x57

Tavolino laterale piano marmo
Side table marble top
Боковой столик топ из мрамора

2131 Sofia
lpxh
44x44x115

Colonna
Column
Колонна

pgg. 154 155 **2443 Sofia**
lpxh
110x104x105
Poltrona [tessuto Cat. Extra
Armchair [fabric Cat. Extra
Кресло [ткань: кат. Ex

2134 Sofia
lpxh
230x43x300

Libreria 4 ante
Four-door bookcase
4створчатый книжный шкаф

pgg. 156 157 **2443 Sofia**
lpxh
110x104x105
Poltrona [tessuto Cat. Extra
Armchair [fabric Cat. Extra
Кресло [ткань: кат. Ex

2447 Sofia
oxh
ø75x50

Tavolino laterale piano marmo
Side table marble top
Боковой столик топ из мрамора

2134 Sofia
lpxh
230x43x300

Libreria 4 ante
Four-door bookcase
4створчатый книжный шкаф

pgg. 158 159 **2134 Sofia**
lpxh
230x43x300

Libreria 4 ante
Four-door bookcase
4створчатый книжный шкаф

pgg. 160 161 **2134 Sofia**
lpxh
230x43x300

Libreria 4 ante
Four-door bookcase
4створчатый книжный шкаф

pgg. 162 163 **Sofia**
lpxh
[*]

Portale
Portal
Портал

Sofia
lpxh
[*]

Boiserie
Boiserie/Panel
Буазери

pgg. 164 165 **2310 Caprice**
lpxh
228x95x113
Divano curvo 2 posti [tessuto Cat. Extra Super
Round two-seater sofa [fabric Cat. Extra Super
Кривой двухместный диван [ткань кат. Ex Super

2302 Caprice
lpxh
298x90x108

Divano curvo 4 posti [tessuto Cat. B
Round four-seater sofa [fabric Cat. B
Кривой четырехместный диван [ткань кат. B

pgg. 166 167 **2310 Caprice**
lpxh
228x95x113
Divano curvo 2 posti [tessuto Cat. Extra Super
Round two-seater sofa [fabric Cat. Extra Super
Кривой двухместный диван [ткань кат. Ex Super

2305 Caprice
lpxh
70x70x45

Tavolino laterale piano cristallo
Side table crystal top
Боковой столик топ из стекла

[*] Misure a richiesta del cliente
Sizes according to customer's requirement
Размеры по заказу Клиента

pgg. 168 169 **2302 Caprice**
lpxh
298x90x108
Divano curvo 4 posti [tessuto Cat. B
Round four-seater sofa [fabric Cat. B
Кривой четырехместный диван [ткань кат. B

2305 Caprice
lpxh
70x70x45

Tavolino laterale piano cristallo
Side table crystal top
Боковой столик топ из стекла

pgg. 170 171 **2310 Caprice**
lpxh
228x95x113
Divano curvo 2 posti [tessuto Cat. Extra Super
Round two-seater sofa [fabric Cat. Extra Super
Кривой двухместный диван [ткань кат. Ex Super

2305 Caprice
lpxh
70x70x45

Tavolino laterale piano cristallo
Side table crystal top
Боковой столик топ из стекла

2194 Imperial
lxh
126x235

Specchiera
Mirror
Зеркало

pgg. 172 173 **2194 Imperial**
lxh
126x235

Specchiera
Mirror
Зеркало

1720 Prestige
oxh
ø44x77

Colonna piano marmo
Column marble top
Колонна топ из мрамора

2187 Imperial
oxh
ø65x63/68

Tavolino ferro battuto
Wrought iron small table
Столик из кованого железа

1251 Oasi
oxh
ø60x130

Fioriera colonna
Flowers stand
Цветочная колонна

1961 Vienna
lpxh
117x45x235

Vetrina
Glass-cupboard
Витрина

pgg. 174 175 **2374 Odessa**
oxh
ø130x76
Tavolo rotondo
Round table
Круглый стол

pgg. 176 177 **2374 Odessa**
oxh
ø130x76
Tavolo rotondo
Round table
Круглый стол

2366 Odessa
lpxh
170x60x258

Vetrina 1 anta vetro
One-glass-door cupboard
1створчатая витрина

pgg. 178 179 **2511 Trianon**
lpxh
348x69x103
Credenza 6 ante
Six-door sideboard
бстворчатый буфет

2517 Trianon
lxh
258x135

Specchiera
Mirror
Зеркало

2524 Trianon
lpxh
205x65x225

Cristalliera 3 ante
Three-door-glass cupboard
3створчатая витрина

2527 Trianon
lpxh
300x130x76

Tavolo
Table
Стол

2528 Trianon
lpxh
54x60x105

Sedia [tessuto Cat. Extra
Chair [fabric Cat. Extra
Стул [ткань: кат. Ex

2529 Trianon
lpxh
60x63x105

Capotavola [tessuto Cat. Extra
Chair with arms [fabric Cat. Extra
Стул с подлокотниками [ткань: кат. Ex

2302 Caprice
lpxh
298x90x108

Divano curvo 4 posti [tessuto Cat. B
Round four-seater sofa [fabric Cat. B
Кривой четырехместный диван [ткань кат. B

pgg. 180 181 **2511 Trianon**
lpxh
348x69x103
Credenza 6 ante
Six-door sideboard
бстворчатый буфет

2517 Trianon
lxh
258x135

Specchiera
Mirror
Зеркало

2524 Trianon
lpxh
205x65x225

Cristalliera 3 ante
Three-door-glass cupboard
3створчатая витрина

2527 Trianon
lpxh
300x130x76

Tavolo
Table
Стол

2528 Trianon
lpxh
54x60x105

Sedia [tessuto Cat. Extra
Chair [fabric Cat. Extra
Стул [ткань: кат. Ex

2529 Trianon
lpxh
60x63x105

Capotavola [tessuto Cat. Extra
Chair with arms [fabric Cat. Extra
Стул с подлокотниками [ткань: кат. Ex

pgg. 182 183	2511 Trianon lpxh 348x69x103	Credenza 6 ante Six-door sideboard бстворчатый буфет
	2517 Trianon lxh 258x135	Specchiera Mirror Зеркало
	2527 Trianon lpxh 300x130x76	Tavolo Table Стол
	2528 Trianon lpxh 54x60x105	Sedia [tessuto Cat. Extra Chair [fabric Cat. Extra Стул [ткань: кат. Ех
	2529 Trianon lpxh 60x63x105	Capotavola [tessuto Cat. Extra Chair with arms [fabric Cat. Extra Стул с подлокотниками [ткань: кат. Ех

pgg. 184 185	2524 Trianon lpxh 205x65x225	Cristalliera 3 ante Three-door-glass cupboard 3створчатая витрина
	2529 Trianon lpxh 60x63x105	Capotavola [tessuto Cat. Extra Chair with arms [fabric Cat. Extra Стул с подлокотниками [ткань: кат. Ех

pgg. 186 187	2481 Margherita lpxh 227x215x195	Letto testata imbottita [tessuto Cat. Extra Bed with upholstered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с мягкой спинкой [ткань: кат. Ех
--------------	--	---

pgg. 188 189	2481 Margherita lpxh 227x215x195	Letto testata imbottita [tessuto Cat. Extra Bed with upholstered headboard [fabric Cat. Extra Кровать с мягкой спинкой [ткань: кат. Ех
	2486 Margherita lpxh 61x46x71/83	Comodini Bedside tables Тумбочки
	2491 Margherita lpxh 145x70x68	Panchetto [tessuto Cat. Extra Bench [fabric Cat. Extra Панкетка [ткань: кат. Ех
	2487 Margherita lxh 120x105	Specchiera Mirror Зеркало
	2488 Margherita lpxh 190x72x80	Toilette Dressing table Туалетный столик
	2489 Margherita lpxh 55x55x45	Pouff [tessuto Cat. Extra Pouff [fabric Cat. Extra Пуф [ткань: кат. Ех

pgg. 190 191	2487 Margherita lxh 120x105	Specchiera Mirror Зеркало
	2488 Margherita lpxh 190x72x80	Toilette Dressing table Туалетный столик
	2489 Margherita lpxh 55x55x45	Pouff [tessuto Cat. Extra Pouff [fabric Cat. Extra Пуф [ткань: кат. Ех

ad PIER MAURI
graphic design STUDIO MEREGALLI F.
photo IKB FOTOGRAFIA
supervisor LAURA CITTERIO
supervisor
products FILIPPO CITTERIO

Special thanks to:

ARGENTERIA CACCHIONE - Milano
ANTONIO CIULLI & FIGLIO - Firenze
BANCI - Scandicci (FI)
BARJ BUZZONI - Parma
GOLRAN SRL - Milano
NUOVA MONTART - Firenze
MARCELLO PECCHIOLI & C. - Sesto Fiorentino (FI)
VETRERIE DI EMPOLI SPA - Milano
VILLEROY & BOCH

